

kommunuvalið



Vel heldur lögtingið, Lisbeth!

Týsdagin foldaði býrádsformaðurin í Havn seg rættuliga út í bløðunum. Í Dimmalætting hevur hon eina valgrein, har hon roynir at forklára hvussu strævið valskeiðið hevur verið. Við Sosialin sigur hon seg ætla at siga tingsessin frá sær av somu grund

Fyrst til úttalils í Sosialinum. Vælsignaða Lisbeth, sig heldur býrádsessin frá tær í tvær vikur. Eisini seinasta fjúrtan dagarnar áðrenn býrádsvalið, klára ovastu embætismennirnir saktans at stýra býnum. Verri er við lögtingssessinum. Har mást tú einsamøll royna teg. Tað er úr lögtinginum tú og sambandsflokkurin, kunnu fáa Eilíf Samuelsen á aðru tankar, enn at brandskatta Sudurstreyt.

Eisini tykist tað mær lög-ið, nú figgjarætlanin fyri komandi ár er gjørd, at tað skal vera so strævið á býráðnum. Tað at títt privata valstríð krevur nógv orku, hevur einki við arbeidið hjá býrádsformanninum í Havn at gera!

Privat valstríð

So til greinina í Dimmu. Tú skrivar, at hetta valskeiðið hevur verið eitt tað truplasta í nýggjari tíð. Sovorðið vrøv! Seinasta valskeiðið hevur heldur verið eitt tað mest deyða í nýggjari tíð. At so hevur verið, skal eg ikki geva tær skuldina fyri, tað hevur tann vónaliga figgjarstøðan í landinum gjørt.

Seinastu fyra árin, hevur býráðið bert hildið tær! Ongar fløgur vóru gjørdar fyrstu árin. Ongar komm-

unalar broytingar eru gjørdar. Eingin sparing er gjørd. Eingin nýhugsan er komin í ljósmála osfr.

Fólk skilja at stillstandur hevur verið og góðkenna stöðuna sum hon er. Men tað er fyri okkum, ið hava sitið í býráðnum í nøkur ár, ovboðið, tá tú nú roynir at billa fólk inn, at undanfarnu fyra árin hava verið tær strævnastu í nýggjari tíð.

Allar springar áðrenn 92

Veruleikin er, at í niður-gangstíðunum vóru allar springarnar hjá kommununi framdar í valskeiðinum frá 1988 til 1992. Tá bleiv raksturinn av kommununi skerður við áleið 40 mill. kr. Í hesum valskeiðinum er bert ein sparing framd, tað var tá barnastyrkurin var avtikin í 1994. Avleiðingarnar síggja vit nú. Bíðilistin til barnaansingarplass er komin til hæddir eins og tær vóru í 70'unum.

Týðningarmesta málið, ið hevur verið í hesi setuni, er loysnin á skuldini hjá kommununum í Føroyum. Tórshavnar Kommuna, ið umboðar yvir 40% av øllum kommunuskattakrónum, var sjálvsagt tann kommunan, ið hevði størstu ávirkanina á, hvussu úrslitið av loysnini kom at síggja út.

Bólkur av kommunalpolitikarum var settur at arbeiða við loysnini, men bleiv býrádsformaðurin í Havn formaður í hesum bólk? Nei, har kom býrádsformaðurin á Tvøroyri at sita. Kanska var tað ov strævið fyri okkara býrádsformann! At koma aftaná og finna at kommunuloysnini er ov bíligt. Øll vita at bert kredittorarnir fingu ein góða loysn.

Hvør ræður

Eisini roynir tú í Fólka-floksálopinum í Dimmalætting, at skíra okkum fyri at niðurgerða umsitingina á býráðnum. Tað er púra burturvið. Fólk ið har arbeiðir er dugnaligt og arbeidssamt, eingin ivi um tað. Embætisfólk verða sett til at umsita nøkur rættuliga fastløgð arbeiðsøki, men tað eru politikarnir, ið eru valdir til at stýra, og ikki umvent. Vit býráðslimir, eisini teir í meirilutanum, ivast ofta, hvør veruliga er býrádsformaður. Tað er kjarnan í málinum, Lisbeth.

At enda vil eg bert svara pástandi tín, um at eg ikki havi sagt so nógv um barnaansingina gjøgnum valskeiðið. Grundin er sera einkul. Sum býrádsformaður veitist tú ivaleyst, at týðningarmesta arbeiðsamboði



innan býráðsgátt er figgjarætlanin. Tá figgjarætlanin er samtykt eigur tú at arbeiða eftir henni. Vit í Fólkaflakkinum, hava gjøgnum valskeiðið, tikið býráðsarbeiðið sera álvarsamt, og hava ikki vilja ført sama politikk, sum tú ofta hoyrdi úr býráðnum fyrr. Vit hava roynt at ávirka figgjarætlanina, tá hendan hevur verið fyri. Okkara uppskot til figgjarætlan er feld hvørja ferð, so ikki hevur verið rúmd fyri m.ø. barnastyrki á teimum figgjarætlanum vit hava verið noydd at tikið støðu út frá.

20. november 1996
Jan Christiansen,
býráðslimir

Tórshavnar býráð og vinnulívið



Tær flestu fyrirkurnar í Føroyum eru smáar og arbeiða í sjálvdrátti. Føroyska vinnulívið má og skal samstarva meira, skal nokur vón verða fyri menning.

Við at verða við í einum netverkið varveitir tú fyrirmunir ið eru í einari lítlari fyrirkur men fær eisini fyrirmunir ið eru í tí stóru.

Einki fast snið er fyri netverk, tað eru so nógvir ymsir mátar at samstarva uppá. Man gera netverk ið eru avmarkaði til eina vinnugrein ella man samstarvar tvørtur um vinnugreir.

Netverk í framleiðsluvirkjum

Ein annar máti er, at virkir samstarva um framleiðslu. T.d. hava tey ið Norður Italia, Danmark og nógvur aðra staðni, góðar royndir við hesum innanfyri møblavinnuna og skógvaframleiðslu.

Við at samstarva um t.d. eina vøru kunnu tey einstøku virkini specialisera seg innan ávísar partar av framleiðsluni, og harvið gerast kappingarfør, har tey fyrr, royndu at gapa um alt, og ikki fingi serkunnleika innan nakað økið.

Vinnan eigur at standa á egnum beinum, og sjálf at skapa framburðin, men býráðið eigur ein náttúrliga leiklut í vinnulívnum, sum ráðgevi, samskipari og íbirtari.

Føroyar eru so smáar at Tórshavnar Kommuna má samstarva við aðrar áhugaðar kommunur á hesum øki, øllum landinum at gagni.

Hildur Eyðundsdóttir,
valevni á tjóðveldislistanum

Vinnulívið samskipað í netverk
Slík netverk eru fyri mær eitt av lyklaordunum til tað føroyska vinnulívið.

Javnaðarlistin í Fuglafirði

Hesi valevnini hava stillað upp til kommunu- og skúlanevndarvalið í Fuglafirði

Kommunulistin

Simun Abrahamsen,
Heini Beder,
Sólborg Borðoy,
Petur Jacob Eliassen,
Torkil Hansen,
Ole Jacob Jacobsen
Eli Jensen,
Jóhan Heri Joensen,
Sonja J. Jógvansdóttir,
Katy Klein,
Sólrún Laksafoss
Poul Jacob Lundberg,
Anita Mortensen.

Skúlanevndarlistin

Petur Abrahamsen,
Jóhan Beder,
Sólborg Borðoy,
Katy Klein,
Sólrún Laksafoss,
Dan R. Petersen,
Jógvan Finnur Poulsen,
Marilyn Toftegaard,
Sunnið Traðará.

LUTASEÐLAR Kirkjukórið Ljómur hevur drigið

Vinningur nr. 1: seðil nr. 4905
Vinningur nr. 2: seðil nr. 2356
Vinningur nr. 3: seðil nr. 9051
Vinningur nr. 4: seðil nr. 6904
Vinningur nr. 5: seðil nr. 3244
Vinningur nr. 6: seðil nr. 6852
Vinningur nr. 7: seðil nr. 8549
Vinningur nr. 8: seðil nr. 800
Vinningur nr. 9: seðil nr. 9555
Vinningur nr. 10: seðil nr. 4941

Vinnaramir eiga at siga frá seinast um 3 mánaðir, tá vinningurin annars fellur aftur til kórið.

Vit takka hjartaliga øllum, sum hava keypt lutaseðlar og ikki minst teimum nógvu, sum hava hjálpt okkum at selja.

Vinnaramir kunnu venda sær til:

Arnfinn Thomassen, tlf. 73043, Vágur
Mannbjørn Tausen, tlf. 73744, Vágur ella
Einar Larsen, tlf. 71124, Tvøroyri

NEVNDIN

TIL SØLU Sethús á Eiði

Stødd av húsinum, máta innan 127,90 kvm hvør hæddin.

Stødd á grundøki: uml. 511 kvm.
Kjallari: Gongd - fyrrúm - 3 kjallarárum og garaga.
Stovuhædd: stova - køkur - 3 kømur - baðirúm - 2 gangir - durur - grovkøkur - hjallur og altan.



Áhugað kunnu venda sær til Húsálansgrunnin, tlf. 14583.

Hús í Vági

til leigu.

Tlf. 73242